



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

**Załącznik nr 2**  
**do Zaproszenia do składania ofert**  
**(w trybie zapytania ofertowego)**

**UMOWA**  
**/WZÓR/**

Nr .....

zawarta w dniu ..... w .....

pomiędzy:

.....,

ul....., kod ....., miejscowość ..... NIP:  
....., zwanym dalej „Zamawiającym” reprezentowanym przez  
..... – .....

a

.....  
.....,

ul. ...., kod .....,  
miejscowość.....,

NIP.....,

rejestr.....,

zwanym dalej „Wykonawcą”, reprezentowanym przez .....-  
.....

o następującej treści:

**§ 1**

1. Umowa została zawarta w wyniku udzielenia zamówienia publicznego w trybie zapytania ofertowego na mocy „Regulaminu udzielania zamówień publicznych, których wartość



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14 000 EURO”, wprowadzonego Zarządzeniem 29/2011 Kierownika GOPS z dnia 28 grudnia 2011 r., obowiązującego w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Krościenku Wyżnym.

2. Zgodnie z art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113 poz. 759 z późn. zm.) **ustawy nie stosuje się.**

## § 2

1. Przedmiotem Umowy jest „Usługa szkoleniowa – Doradztwo zawodowe dla 10 uczestników Projektu systemowego Czas na aktywność w gminie Krościenko Wyżne realizowanego przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Krościenku Wyżnym”.
2. Zamawiający oświadcza, iż zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet VII „Promocja Integracji Społecznej”, Działanie 7.1. „Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji”, Poddziałanie 7.1.1 „Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej”.

## § 3

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot Umowy przy udziale prelegentów/trenerów z odpowiednim doświadczeniem i kompetencjami do prowadzenia warsztatów i ćwiczeń w przedmiotowym zakresie.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot Umowy, zgodnie z przedstawionym w ofercie, konspektem zajęć.
3. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i doświadczenie do wykonania zamówienia oraz odpowiednie uprawnienia do wykonywania działalności, ponadto dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia oraz znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot Umowy z zachowaniem terminu oraz z najwyższą starannością, efektywnością oraz zgodnie z najlepszą praktyką i wiedzą zawodową.



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

5. Wykonawca nie może, bez zgody Zamawiającego, zlecić wykonania zamówienia innemu podmiotowi.
6. Wykonawca zobowiązuje się do zawarcia z Zamawiającym umowy na przetwarzanie danych osobowych uczestników szkolenia, w przypadku konieczności zawarcia takiej umowy.

#### § 4

1. Do obowiązków organizacyjnych Wykonawcy należy:
  - a) zapewnienie sali szkoleniowej na terenie Krościenka Wyżnego lub w odległości do 20 km od terenu gminy Krościenko Wyżne z wyposażeniem (rzutnik multimedialny, laptop, ekran na statywie, papier do flipchartu, flipchart). Sala powinna mieścić minimalnie 10 osób. Krzesła tapicerowane, temperatura w sali od 19 do 23<sup>0</sup>C,
  - b) zapewnienie cateringu na wysokim poziomie w postaci codziennego gorącego posiłku – obiadu dwudaniowego dla każdego uczestnika szkolenia oraz dodatkowo – 2 razy dziennie serwisu kawowego z poczęstunkiem (kawa, herbata, woda, napoje, paluszki, suche ciastka itp.),
  - c) pokrycie wszelkich kosztów w związku z realizacją szkolenia m.in. koszt wynajęcia sal szkoleniowych, koszt dojazdów uczestników na zajęcia (zwrot kosztów na podstawie przedłożonych biletów komunikacji publicznej z jednego dnia zajęć w obydwie strony), koszt ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków, koszt zapewnienia cateringu i serwisu kawowego z poczęstunkiem,
  - d) zapewnienie pomocy dydaktycznych potrzebnych do przyswojenia wiedzy teoretycznej, a także materiałów, urządzeń, narzędzi niezbędnych do realizacji szkolenia,
  - e) oznakowanie pomieszczeń, w których będą odbywały się zajęcia zgodnie z aktualnymi wytycznymi Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie informacji i promocji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, a także zamieszczenie znaków: logo Kapitał Ludzki Narodowa Strategia Spójności, logo Unia Europejska Europejski Fundusz Społeczny oraz umieszczenie informacji o współfinansowaniu szkoleń ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego,
  - f) tworzenie dokumentacji fotograficznej (min. 30 zdjęć) i filmowej (min. 5 minut filmu) z odbywającego się szkolenia i przekazanie Zamawiającemu po zakończeniu szkolenia



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

wraz z pozostałą dokumentacją szkoleniową do 7 dni od zakończenia szkolenia na nośniku CD lub DVD.

2. Inne obowiązki Wykonawcy:

- a) Wykonawca opracuje szczegółowy program oraz harmonogram szkolenia i dostarczy Zamawiającemu **najpóźniej 4 dni przed rozpoczęciem szkolenia**. Wykonawca opracuje również prezentacje multimedialne i certyfikaty/zaświadczenia o ukończeniu szkolenia.
- b) Wykonawca zapewni prelegentów/trenerów z odpowiednim doświadczeniem i kompetencjami do prowadzenia warsztatów i ćwiczeń w przedmiotowym zakresie.
- c) **Wykonawca dokona wpisu o szkoleniu i związanych z nim szczegółach na stronie [www.inwestycjawkadry.info.pl](http://www.inwestycjawkadry.info.pl). Wpis winien zawierać informację o współfinansowaniu szkolenia ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.**
- d) Wykonawca wystawi uczestnikom szkolenia zaświadczenia/certyfikaty o ukończeniu szkolenia zawierających informację o jego temacie, wymiarze godzin oraz informacji o współfinansowaniu szkolenia przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
- e) Wykonawca przeprowadzi ewaluację szkolenia – dokona oceny szkolenia za pomocą ankiet ewaluacyjnych (ocena materiałów szkoleniowych, sali wykładowej, trenerów prowadzących zajęcia, cateringu i serwisu kawowego z poczęstunkiem itp.).
- f) Wykonawca obejmie wszystkich uczestników szkolenia ubezpieczeniem od następstw nieszczęśliwych wypadków powstałych w trakcie oraz w drodze do i z miejsca szkolenia – od pierwszego do ostatniego dnia trwania zajęć (kserokopia polisy potwierdzoną za zgodność z oryginałem należy przekazać Zamawiającemu przed rozpoczęciem szkolenia).
- g) Wykonawca niezwłocznie poinformuje Zamawiającego (najpóźniej w następnym dniu od zaistniałej sytuacji) o absencji uczestników szkolenia lub rezygnacji z uczestnictwa w trakcie jego trwania, a także innych okoliczności mających wpływ na realizację programu nauczania. Zgłoszenia o nieobecności powinny być dokonywane telefonicznie oraz mailowo do Kierownika GOPS lub Koordynatora projektu.
- h) **W terminie do 7 dni od zakończenia usługi szkoleniowej Wykonawca przedstawi Zamawiającemu dokumentację szkolenia, na którą złożą się: listy obecności (oryginały), listy potwierdzające odbiór materiałów szkoleniowych (oryginały),**



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

**jeden egzemplarz materiałów szkoleniowych/dydaktycznych, listy potwierdzające korzystanie z posiłków i serwisu kawowego wraz z poczęstunkiem (oryginały), listy potwierdzające odbiór certyfikatów (oryginały) i ich kopie (potwierdzone za zgodność z oryginałem), listy potwierdzające zwrot kosztów dojazdu uczestników na zajęcia (oryginały), ankiety ewaluacyjne, dziennik zajęć (oryginał), dokumentację fotograficzną i filmową na nośniku CD lub DVD.**

- i) Wszystkie dokumenty składające się na dokumentację szkolenia muszą posiadać oznakowanie zgodnie z aktualnymi wytycznymi Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie informacji i promocji Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.
- j) Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia warunków szkolenia zgodnie z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy w trakcie szkolenia.
- k) Wykonawca zobowiązany jest umożliwić czynności kontrolne, ewaluacyjne i monitoring w trakcie realizacji zamówienia – Zamawiającemu i innym podmiotom uprawnionym do nadzoru/kontroli w ramach realizacji projektów współfinansowanych z środków EFS.
- l) Wykonawca zobowiązany jest do przechowywania dokumentacji szkolenia do dnia 31.12.2020 r. zgodnie z umową zawartą pomiędzy Wojewódzkim Urzędem Pracy a Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Krościenku Wyżnym.

## § 5

- 1. Przedmiot Umowy zostanie wykonany w terminie .....2012 r. – .....2012 r.
- 2. Wraz z ukończeniem realizacji Przedmiotu Umowy podpisany zostaje przez Zamawiającego i Wykonawcę protokół zdawczo – odbiorczy z wykonanej usługi.
- 3. Do 7 dni, od dnia zakończenia realizacji Przedmiotu Umowy, Wykonawca przedkłada Zamawiającemu kompletną dokumentację szkolenia.
- 4. Wykonawca zobowiązuje się poinformować Zamawiającego niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 2 dni od dnia ich zaistnienia, w formie pisemnej o wszelkich istotnych okolicznościach, które mogą mieć wpływ na wykonanie Przedmiotu Umowy. Jeżeli okoliczności, o których mowa, uniemożliwią Wykonawcy prawidłowe lub terminowe wykonanie Przedmiotu Umowy, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od Umowy ze skutkiem natychmiastowym.



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

5. Strony mogą dokonać zmiany terminu realizacji szkolenia w przypadku zaistnienia nowych okoliczności, niezależnych od Zamawiającego i Wykonawcy, uzasadniających zmiany tych terminów.
6. Odpowiedzialność za niezrealizowanie Przedmiotu Umowy w terminie określonym w ust. 1 jest wyłączona w przypadku, gdy niewykonanie jest następstwem działania siły wyższej.

## § 6

1. Za wykonanie Przedmiotu Umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy łączne wynagrodzenie w wysokości ..... zł netto (słownie złotych: ..... netto), tj. .... zł brutto (słownie złotych: .....brutto).
2. Wynagrodzenie powyższe obejmuje wszelkie świadczenia Wykonawcy opisane w zapytaniu ofertowym.
3. **W przypadku nieobecności uczestnika projektu w szkoleniu przekraczającej 20% czasu trwania zajęć, płatność za wykonanie usługi będzie pomniejszona o całość kosztów przypadającą na tego uczestnika.**
4. Zapłata wynagrodzenia nastąpi po zakończeniu realizacji Przedmiotu Umowy, podpisaniu protokołu zdawczo – odbiorczego z wykonania usługi, dostarczeniu do Zamawiającego, w ciągu 7 dni od daty zakończenia realizacji usługi, pełnej dokumentacji szkoleniowej.
5. Płatności będą realizowane przelewem na konto Wykonawcy w terminie 21 dni od daty dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT. W przypadku braku środków na koncie projektowym „Czas na aktywność w gminie Krościenko Wyżne” Zamawiający zastrzega sobie możliwość wydłużenia okresu płatności do czasu otrzymania płatności z Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Rzeszowie. Podstawą do wystawienia faktury jest sporządzony protokół zdawczo – odbiorczy z wykonania usługi.
6. Za datę zapłaty wynagrodzenia Wykonawcy uważa się datę wpływu na konto Wykonawcy.



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

### **§ 7**

1. W terminie do 7 dni, po zakończeniu szkolenia, Wykonawca przekaże Zamawiającemu pełną dokumentację szkolenia wymienioną w § 4 ust. 2 pkt h).
2. W terminie do 7 dni roboczych od dnia doręczenia Zamawiającemu pełnej dokumentacji szkolenia, Zamawiający zatwierdzi dokumentację bez uwag albo zgłosi Wykonawcy listę swoich uwag.
3. W terminie do 5 dni Wykonawca przedłoży Zamawiającemu skorygowaną dokumentację szkolenia a Zamawiający w terminie 3 dni roboczych je zatwierdzi, o ile wszystkie jego uwagi zostaną uwzględnione.
4. Jeżeli Wykonawca przedłoży dokumentację szkolenia w terminie wynikającym z ust. 1, albo w dodatkowym terminie zgodnie z ust. 3 przyjmuje się, że nie pozostaje w zwłóce w jego wykonaniu. Jednakże w przypadku, gdy Wykonawca nie zrealizuje uwag w terminie określonym w ust. 3 przyjmuje się, że pozostaje w zwłóce od dnia odpowiadającego końcowi terminu przekazania dokumentacji szkolenia zgodnie z ust. 1.
5. Jeżeli w terminie określonym w ust. 3 Zamawiający nie zatwierdzi dokumentacji szkolenia lub nie zgłosi uwag, zatwierdzenie dokumentacji szkolenia uważa się za dokonane.

### **§ 8**

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych podczas realizacji Przedmiotu Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania i zabezpieczenia danych osobowych, do których uzyskał dostęp w toku realizacji Umowy, na zasadach określonych ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 r. (tekst jednolity: Dz. U. 2002 r. Nr 101 poz. 926, ze zm.).

### **§ 9**

1. Wykonawca oświadcza, że wszelkie przedmioty prawa autorskiego (dalej: „opracowania”) wykonane przez Wykonawcę w ramach realizacji Przedmiotu Umowy



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

(np. program szkoleń, materiały szkoleniowe) stanowiąc będą przedmiot wyłącznych autorskich praw majątkowych Wykonawcy.

2. Wykonawca zachowuje pełne prawa autorskie do tych opracowań i upoważnia Zamawiającego do ich użycia (przetwarzania, utrwalania, zwielokrotniania dowolną techniką, wprowadzania do pamięci komputera) wyłącznie w związku z realizacją Projektu systemowego pn.: „Czas na aktywność w gminie Krościenko Wyżne”.

### **§ 10**

1. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z Zamawiającym na każdym etapie wykonania Przedmiotu Umowy.
2. Na żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia każdorazowo pełnej informacji na temat stanu realizacji Przedmiotu Umowy.
3. Do współpracy i koordynacji realizacji Przedmiotu Umowy upoważnia się:
  - a. ze strony Zamawiającego: .....  
tel. ...., e-mail: .....
  - b. ze strony Wykonawcy: .....  
tel. ...., e-mail: .....

### **§ 11**

1. W przypadku niedotrzymania terminu realizacji Przedmiotu Umowy określonego w § 5 ust. 1 Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, z zastrzeżeniem § 5 ust. 6 Umowy, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 1% wartości łącznego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1 Umowy, za każdy dzień zwłoki.
2. W przypadku zwłoki przekraczającej 14 dni, Zamawiający może od umowy odstąpić.
3. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego w okolicznościach określonych w ust. 2 Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 20% wartości łącznego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1 Umowy.





PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

4. Kary umowne mogą być potrącane przez Zamawiającego z faktury wystawionej przez Wykonawcę.
5. Zamawiający może odstąpić od Umowy jeżeli Wykonawca mimo pisemnych upomnień Zamawiającego nie będzie wywiązywał się z postanowień niniejszej Umowy, co będzie miało istotny wpływ na przebieg jej realizacji.
6. Zamawiający może odstąpić od Umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
7. W przypadkach, o których mowa w ust. 2, 5 i 6 oraz w § 5 ust. 4 Umowy odstąpienie od Umowy następuje bez wypłaty jakiegokolwiek odszkodowania ze strony Zamawiającego. Odstąpienie od umowy następuje w formie pisemnej, pod rygorem nieważności i zawiera uzasadnienie.
8. Za niedotrzymanie terminu płatności Zamawiający zapłaci na rzecz Wykonawcy odsetki ustawowe, z zastrzeżeniem § 6 ust. 5 Umowy.

## **§ 12**

Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli przebiegu realizacji Przedmiotu Umowy. Wykonawca jest obowiązany udzielić Zamawiającemu wszelkich informacji niezbędnych do oceny należytego wykonywania Przedmiotu Umowy.

## **§ 13**

1. W sprawach nieuregulowanych umową, mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Spory wynikłe w toku realizacji niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowa wchodzi w życie z dniem jej zawarcia.



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ  
W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO

5. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach: 1 dla Zamawiającego, 1 dla Wykonawcy.
6. Załączniki do umowy stanowią jej integralną treść.

**Wykaz załączników do umowy:**

**Załącznik Nr 1:** Oferta Wykonawcy wraz z załącznikami.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

.....

.....

*(podpis i pieczętka Zamawiającego)*

*(podpis i pieczętka Wykonawcy)*